

「這是獨居的民，不列在萬民中」（3）：

“A People Dwelling Alone, Not Reckoning Itself Among the Nations” (3):

基督是我們的中心和目的

03/10/13

## Christ is our Center and Purpose

經文：林前2:1-2，民2:2，詩132:3-8，代上6:31-32a，詩16:4，8，腓3：13-14

Scriptures: 1 Corinthians 2:1-2, Numbers 2:2, Psalm 132:3-8, 1 Chronicles 6:31-32a, Psalm 16:4, 8, Philippians 3:13-14

背誦經文：弟兄們，從前我到你們那裏去，並沒有用高言大智對你們宣傳神的奧秘。因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。(林前2:1-2)

Memory Verse: And I, brethren, when I came to you, did not come with excellence of speech or of wisdom declaring to you the testimony<sup>[a]</sup> of God. For I determined not to know anything among you except Jesus Christ and Him crucified. (1 Corinthians 2:1-2)

(一) 對著會幕安營是以色列人每到一站首要之事

(一) The first thing Israelites do when they settle to a new place is to camp around the tabernacle

§ 以色列人要各歸自己的纛下，在本族的旗號那裏，對著\_\_\_\_\_安營 (民2:2)

Everyone of the children of Israel shall camp by his own standard, beside the emblems of his father's house; they shall camp some distance from the \_\_\_\_\_ . (Numbers 2:2)

§ \_\_\_\_\_在前頭行了三天的路程，為他們尋找安歇的地方...<sup>35</sup> 約櫃往前行的時候，摩西就說：「耶和華啊，求你興起！願你的仇敵四散！願恨你的人從你面前逃跑！」<sup>36</sup> 約櫃停住的時候，他就說：「耶和華啊，求你回到以色列的千萬人中！」(民10:33-36)

and the \_\_\_\_\_ went before them for the three days' journey, to search out a resting place for them...So it was, whenever the ark set out, that Moses said:“Rise up, O LORD!

Let Your enemies be scattered,And let those who hate You flee before You.” And when it rested, he said:“Return, O LORD,To the many thousands of Israel.” (Numbers 10:33 -36)

§ <sup>3</sup>我必不進我的帳幕，也不上我的床榻；<sup>4</sup>我不容我的眼睛睡覺，也不容我的眼目打盹；<sup>5</sup>直等我為耶和華尋得所在，為雅各的大能者尋得居所...<sup>8</sup> 耶和華啊，求你興起，和你有能力的\_\_\_\_\_同入安息之所！(詩132:3-8)

“Surely I will not go into the chamber of my house, or go up to the comfort of my bed; I will not give sleep to my eyes or slumber to my eyelids, until I find a place for the LORD, a dwelling place for the Mighty One of Jacob.” (Psa. Behold, we heard of it in Ephrathah; we found it in the fields of the woods. Let us go into His tabernacle; Let us worship at His footstool. Arise, O LORD, to Your resting place, You and \_\_\_\_\_ of Your strength.” (Psalm 132:3-8)

§ \_\_\_\_\_安設之後，大衛派人在耶和華殿中管理歌唱的事。他們就在會幕前當歌唱的差...(代上6:31-32a)

Now these are the men whom David appointed over the service of song in the house of the LORD, after \_\_\_\_\_ came to rest. <sup>32</sup> They were ministering with music before the dwelling place of the tabernacle of meeting, until Solomon had built the house of the LORD in Jerusalem, and they served in their office according to their order. (1 Chronicles 6:31-32)

§ 詩16:4，8；腓3：13-14

Psalm 16:4, 8; Philippians 3:13-14

(二) 百姓的中心是\_\_\_\_\_，會幕的中心是\_\_\_\_\_。

(二) The center of the Israelites is \_\_\_\_\_, and the center of the tabernacle is \_\_\_\_\_.

(三) 約櫃的屬靈實際 - \_\_\_\_\_。

(三) The spiritual reality of the ark - \_\_\_\_\_.

(1) 上半部：純金的\_\_\_\_\_，上有二基路伯

(1) the upper half: \_\_\_\_\_ of pure gold, with two cherubim on top

— 是神同在、神說話、神施恩之處

- It is the place of God's presence where God speaks and shows mercies

(2) 下半部：皂莢木裡外包金的\_\_\_\_\_。

(2) the lower half: \_\_\_\_\_ of acacia wood overlaid with pure gold inside and out

(a) 兩塊法版

(a) two tablets of the covenant law

— 『 \_\_\_\_\_ 』：告訴我們神所要的是什麼

- “ \_\_\_\_\_ ”: tells us what God wants

(b) 一金罐的嗎哪

(b) a jar of manna

— 『 \_\_\_\_\_ 』：供應我們每日生活以及行天路所需

- “ \_\_\_\_\_ ”: provides for our daily needs and our heavenly journey

(c) 亞倫發芽的杖

(c) Aaron's rod that budded

— 『 \_\_\_\_\_ 』：復活生命的明証與權柄

- “ \_\_\_\_\_ ”: the proof and authority of the resurrected life

### 【回饋問題】 Feedback Questions

1) 請試著從你個人、家庭、和教會（所接的服事或所參加的聚會）三個角度，各舉一個「實際的」例子來與組員分享你是如何將「基督是我們的中心和目的」應用在其中？

1) Base on individual, family and church(your current ministries or the meetings that you attend) perspectives, provide one practical example each to illustrate how you can apply “Christ is our center and purpose”?

2) 主日信息中提到：「約櫃的屬靈實際全是基督」，請從所提及的施恩座、法版、金罐的嗎哪、和亞倫發芽的杖挑選一項，分享你最有收穫的心得。

2) Base on “The spiritual reality of the ark is all Christ” mentioned in the sermon, choose one from the mercy seat, the tablets, a jar of manna, Aaron's rod that budded to share your learning.